

## History behind the Philippine's National Anthem

The official national anthem of the Philippines is *Lupang Hinirang* (*Chosen Land*, also known as *Bayang Magiliw*) although the popular song *Bayan Ko* (*My Country*) is considered by many to be an unofficial second national anthem. There is much history associated with both these songs and you can find out more on this link <http://florante.org/blog/2011/01/17/bayan-ko-national-anthem/>

Our official national anthem Lupang Hinirang (aka Bayang Magiliw)

### LUPANG HINIRANG

Bayang magiliw,  
Perlas ng silanganan,  
Alab ng puso  
Sa dibdib mo'y buhay.  
Lupang hinirang,  
Duyan ka ng magiting,  
Sa manlulupig  
Di ka pasisiil.  
Sa dagat at bundok,  
Sa simoy at sa langit mong bughaw,  
May dilag ang tula  
At awit sa paglayang minamahal.  
Ang kislap ng watawat mo'y  
Tagumpay na nagniningning;  
Ang bituin at araw niya,  
Kailan pa ma'y di magdidilim.  
Lupa ng araw, ng luwalhati't pagsinta,  
Buhay ay langit sa piling mo;  
Aming ligaya na 'pag may mang-aapi,  
Ang mamatay nang dahil sa iyo.

### English version

Thee do our souls adore.  
Land dear and holy,  
Cradle of noble heroes,  
Ne'er shall invaders  
Trample thy sacred shore.  
Ever within thy skies and through thy clouds  
And o'er thy hills and sea,  
Do we behold the radiance, feel and throb,  
Of glorious liberty.  
Thy banner, dear to all our hearts,  
It's sun and stars alight,

O never shall it's shining field  
Be dimmed by tyrant's might!  
Beautiful land of love,  
O land of light,  
In thine embrace 'tis rapture to lie,  
But it is glory ever, when thou art wronged,  
For us, thy sons to suffer and die.

### Bayan Ko

Ang bayan kong Pilipinas  
Lupain ng ginto't bulaklak  
Pag-ibig na sa kanyang palad  
Nag-alay ng ganda't dilag  
At sa kanyang yumi at ganda  
Dayuhan ay nahalina  
Bayan ko, binihag ka  
Nasadlak sa dusa

### English Version of Ang Bayan Ko (My Country)

My country The Philippines  
Land of gold and flowers  
Love bestowed to her  
Offered beauty and glow  
Due to her beauty and grace  
Foreigners are tempted  
My country, they enslaved you  
Gave you endless suffering.

### Chorus

Ibon mang may layang lumipad  
Kulungin mo at umiiyak  
Bayan pa kayang sakdal-dilag  
Ang 'di magnasang makaalpas  
Pilipinas kong minumutya  
Pugad ng luha at dalita  
Aking adhika  
Makita kang sakdal laya

### Chorus

Even bird that fly freely  
Will cry once caged  
My land so fair  
Yearns to break free  
Philippines that I so adore  
Nest of tears and poverty  
All that I desire  
To see you rise and free.